



# 敦煌莫高窟

敦煌文物研究所編  
甘肅人民出版社出版

# 敦煌莫高窟

366—1956

敦煌文物研究所編

甘肅人民出版社

一九五七年·蘭州

# 敦 煌 莫 高 窟

敦煌文物研究所編

李 貞 伯 攝 影

甘肅人民出版社出版（蘭州市民生西路11号）

甘肅省書刊出版業營業許可證出字第001号

上海市印刷三厂印刷 新华書店甘肅分店發行

\*

开本：787×1092 1/25 • 印張 3 17/25 • 插圖 6/25

1957年11月第一版 1957年11月第一次印刷

印數：1—6,000

\*

統一書號：8096 • 1

定 价：2.00 元

# 目 錄

## 彩色画

1. 馬車(晉魏·第257窟) ..... 常書鴻摹
  2. 得医图(咸唐·第217窟) ..... 史肇湘摹
  3. 推磨图(宋·第61窟) ..... 李承仙摹
- 敦煌莫高窟介紹 ..... 常書鴻

## 图 片

### 概 况

1. 莫高窟全图 ..... 萬庚育繪
2. 远望莫高窟
3. 莫高窟建窟年代的历史文献  
——唐聖历元年(公元698年)大周李君修佛龕碑文之一角
4. 1900年发现的藏經洞內景(第17窟)
5. 1924年美帝华尔納盜去的壁画(第320窟)
6. 大佛殿外景
7. 在修繕中的宋代窟檐
8. 正在修建中的防沙牆
9. 正在修建中的林蔭道
10. 修繕前的第236窟附近洞窟外觀
11. 修繕后的第236窟附近洞窟外觀
12. 修繕前的第431窟宋初窟檐

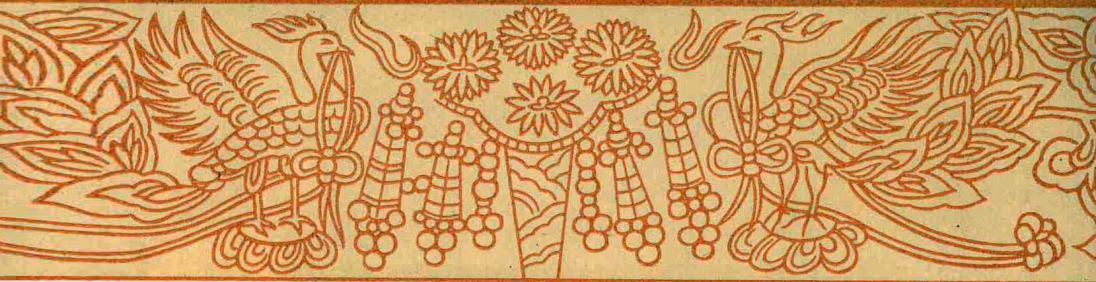
13. 修繕后的第 431 窟宋初窟檐
14. 进行中的壁画临摹工作
15. 彩塑临摹工作
16. 在电灯光下进行中的壁画临摹工作
17. 整理研究工作
18. 敦煌壁画在国外的展出
19. 日益增多的参观群众

## 壁画·彩塑

1. 交脚弥勒(晋魏·第 275 窟)
2. 佛(晋魏·第 259 窟)
3. 薩埵那太子捨身飼虎图(晋魏·第 254 窟)
4. 狩獵图的一部份(晋魏·第 249 窟)
5. 須达那太子本生故事(晋魏·第 428 窟)
6. 第 285 窟内部(西魏)
7. 得眼林故事的一部份(西魏·第 285 窟)
8. 佛像三身(隋·第 427 窟)
9. 藻井(隋·第 407 窟)
10. 供养人的牛車(隋·第 203 窟)
11. 菩薩头像(隋·第 203 窟)
12. 乐队(初唐·第 220 窟)
13. 乘馬的文殊(初唐·第 329 窟)
14. 大佛头部(咸唐·第 130 窟)
15. 西方淨土变(咸唐·第 172 窟)
16. 飞天(咸唐·第 320 窟)
17. 法华經变中的幻城品(咸唐·第 217 窟)

18. 彩塑三身(佛、阿难、菩薩)(盛唐·第328窟)
19. 菩薩头像(中唐·第194窟)
20. 力士像(中唐·第194窟)
21. 涅槃像一舖(中唐·第148窟)
22. 第159窟内部(中唐)
23. 張議潮收復河西圖(晚唐·第156窟)
24. 宋國夫人出行圖(晚唐·第156窟)
25. 仕女像(晚唐·第17窟)
26. 于闐國王像(五代·第98窟)
27. 彩塑五身(五代·第55窟)
28. 第61窟内部(宋)
29. 婆臚仙(元·第3窟)
30. 密宗曼荼羅(元·第465窟)

图片說明..... 常書鴻



彩色画

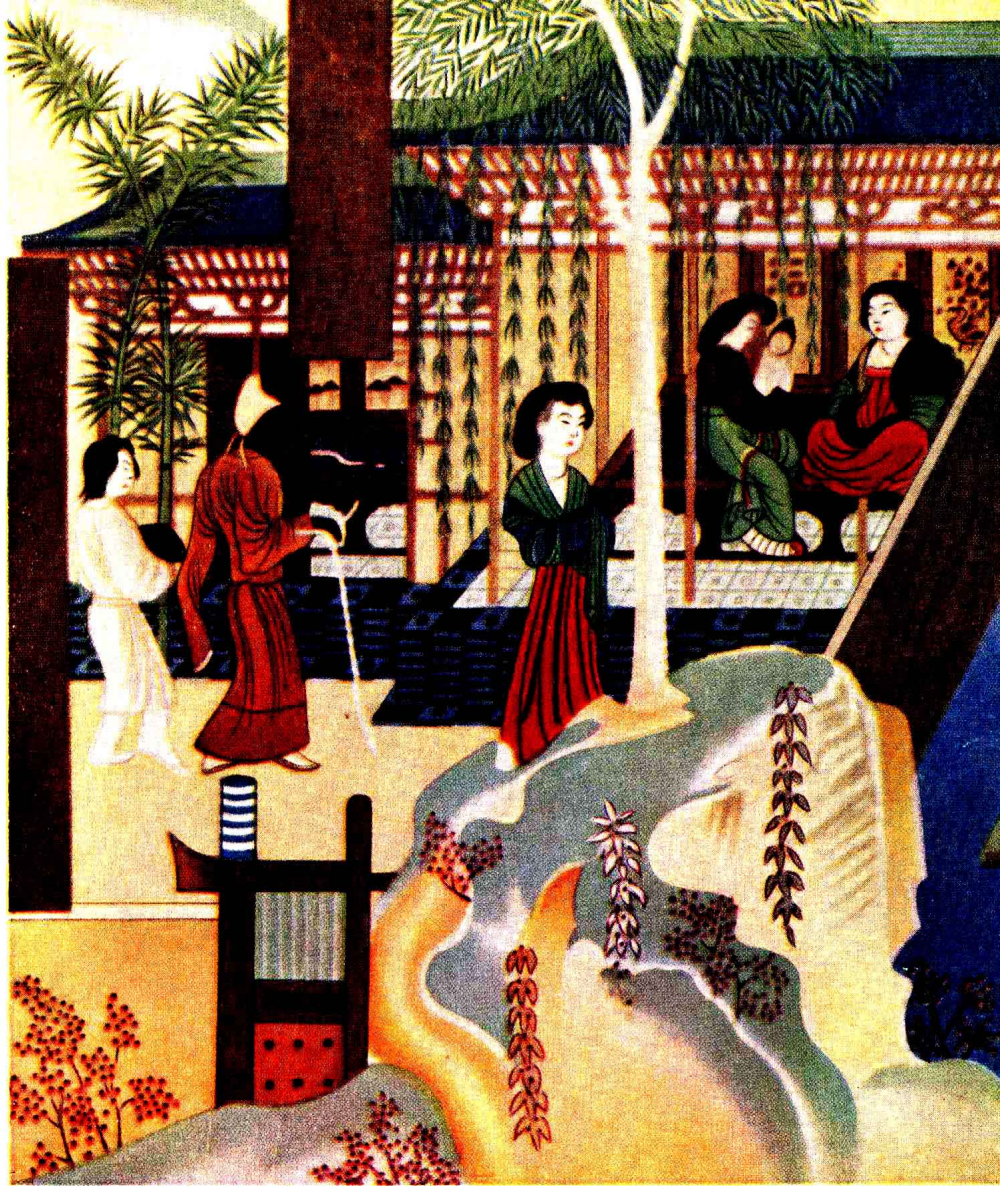








1. 馬車 (晉魏·第 257 窟) 常書鴻摹



2. 得医图 (或唐·第 217 窟) 史莹湘摹



3. 推磨图 (宋·第61窟) 李承仙摹

# 敦煌莫高窟介紹

——中国人民的艺术宝库——

常 書 鴻

## (一)

敦煌莫高窟在現今甘肅省西邊敦煌縣城東南40華里的三危山與鳴沙山之間的削壁上。漢代稱敦煌縣為敦煌郡，與酒泉、張掖、武威同為河西四郡之一，它恰恰在陽關大道的口子上，是古代從內地經新疆到印度、波斯、羅馬西方國家的門戶，是中西文化交流的總匯。

公元1世紀左右佛教從印度傳入中國之後，佛教藝術也隨着發展起來。莫高窟創建於公元366年的東晉時代，經北魏、隋、唐、五代、宋、元的繼續開鑿，是4世紀到14世紀中國佛教藝術成長時期無數藝術匠師們在那裡繼續不息的集體創造出來的藝術寶庫。根據文獻的記載，莫高窟在7世紀的時候已有繪滿了壁畫和裝配着彩塑的石窟一千餘個，它們經過千百年

的风日侵蚀与人为的损坏，岩石风化所引起的坍塌，流沙的掩埋，洞窟的数量已逐渐的减少。经过敦煌文物研究所历年发掘和清理的结果，到目前为止，还有比较保存完好的洞窟 480 个。全部洞窟沿着削壁自南到北长达 4 华里，它们南北贯穿上下相接，最多的地方共有 4 层；在蜂巢一样的洞窟内部，包含了晋、魏、隋、唐、五代、宋、元 7 个朝代，一千数百年中所绘的壁画和彩塑。如果将石窟全部画壁展开接连起来，可以伸展到 60 华里左右；把 2400 多个彩塑排起队来，长度也可以到达二、三华里。其中有二个高达 30 多公尺精美壮丽栩栩如生的彩塑大佛，和数百个形体生动，姿态活潑的飞天影塑还没有计算在内。另外五座唐宋的木构窟檐建筑，是中国现存古代建筑中最宝贵的标本。

## ( 二 )

1900 年 5 月，就在这些石窟群中，还偶然发现了一个可能封闭在 10 世纪左右约有 10 市尺见方的暗室（现在编号 17，就是著名的藏经洞），内面秘藏了 3 万多件自 5 世纪到 10 世纪用古代汉、西藏、迴鹘、龟兹、和闐等各种文字书写和木板刻印的经卷文书，以及卷轴幡画刺绣铜像等，它们包含了反映千百年间古

代封建社会有关宗教、历史、文学、艺术、人民生活各方面的重要文献材料，是20世纪人类文化历史上一个空前的发现，因此引起各国帝国主义分子的垂涎；从1907年到1924年中間，在昏庸的清政府与反动的国民党統治下，讓美、英、法、日文化間諜在上述藏經洞和石窟中劫取了数以千万計的文書古画和石室的壁画彩塑等。但是这些古代艺术匠师們智慧的創造，也就是热爱祖国的中国劳动人民所最为珍惜与爱护的，在无可容忍的帝国主义分子卑鄙的一再劫夺之下，燃起了敦煌人民奋怒的火焰：当1925年美帝华尔納和他的走狗霍雷斯傑尼再度“光顧”莫高窟，企图大举劫夺的时候，终于遭受到劳动羣众坚决的反对，并把他們驅逐出去，摧毀了帝国主义分子无耻的阴谋。

### (三)

敦煌莫高窟是祖国偉大的艺术傳統中最富有人民性和现实主义因素的艺术遺產的宝庫；它們繼承了汉代艺术成熟的經驗和生动活潑的傳統，把丰富的佛教故事与神話傳說細緻曲折、生动活潑地用不同时代风格和乡土色彩体现出来。使我們今天站在这些丰富多彩的石窟艺术品前面的人最容易体会到；古代优秀的艺术匠师——石窟艺术的創造者——和他們同时代佛

經翻譯者与变文俗文学的創造者一样，知道如何从煩瑣的經典文書和神話傳說，概括扼要地用艺术的形象，把主題內容結構，組織在从几个人到几百个人的經变或本生故事画的不同大小的範疇中。它們偉大的艺术上的成就，在于不但是雄辯地說明了故事的本身，而且是极其富有感染力的刻划了各时代封建社会的統治者与被剝削的劳动人民的意識形态，使我們对历史的認識有了更现实的体验。此外在中国艺术史方面，通过这些傑出的遺產，展示出一千五、六百年民族艺术的演变成長和发展的各个阶段，使我們有可能运用古典艺术优秀而丰富的創作經驗，为繼承民族艺术遺產，推陈出新創造社会主义现实主義的新艺术提供有利的条件。

敦煌艺术还反映了千餘年来一脈相傳的中国人民在民族与民族，中国与外国，东方与西方之間和平相处的文化交流活动中輝煌的成就，因此它不仅是祖国偉大的艺术傳統中最富有民族个性的艺术遺產，而且是人类整个文化和平創造的历史中不可分割的組成部份；它受到中国人民的珍惜与爱护，同时也受到全世界和平民主人士的珍惜与爱护。它是人类文化和平創造中的驕傲。

#### ( 四 )

在偉大的社会主义建設时代，敦煌已成为中国人民最为珍貴的艺术宝庫，早在1950年敦煌解放的初期，中国共产党領導下的人民政府就从北京打电报到敦煌，給予曾經为国民党解散过在遙远的沙漠中孤苦无告地为祖国艺术坚持工作的同志們以熱切的慰問，决定把敦煌文物研究所直屬中央文物局，并于1951年在北京举行第一次敦煌艺术展覽会的时候，由政务院文化教育委员会隆重的頒发了獎金与獎狀。这一切都大大地鼓舞并激发了全所工作同志劳动的熱情；加上逐年增加的工作人員的編制和与之相适应的各种改进业务的設備与投資，使敦煌艺术宝庫的发揚和保护工作得按照計劃、在发展中得到了初步的成就。

首先在保护修繕方面，主要的修理并复原了五座暴露在风沙中已成搖搖欲墜的危楼—唐宋木構窟檐。清除了5280立方公尺的窟前积沙，修筑了1088公尺防沙牆和防沙溝、700公尺的防水堤壩、500平方公尺的窟頂保固工程、新建桥廊通道250公尺、洞窟門窗176付、洞窟保护隔牆及窟檐55座，其他窟内外零星修補及地面鋪作150餘处，共計2000个平方公尺。在整理工作中重新整理并書写了480个洞窟中內容說明



牌，整理并修補了彩塑 200 餘件。与消除沙土和修繕整理的同时，还新发现了唐及五代的洞窟共計 11 个，并在第 108 窟南面发现了五代人具有年代題記反映当时修建洞窟情况的詩文的牆壁一座。

在发揚工作中，为了糾正过去零星片段的細碎临摹介紹，近年开展了整窟原大的临摹，各种原大本生故事及經变画的临摹，各时代壁画中有关人民生活及裝飾图案各种專題材料的介紹和收集，也是有計劃的发揚介紹工作中的一部份。历年积累下来数以千百計算的壁画摹本，除开 1955—56 年在北京故宫奉先殿展出外，1951 年在北京午門第一次展出，参加各个出国文化代表团先后在印度、緬甸及捷克、波蘭等一些人民民主国家举行了多次的展出，最近又把过去未曾介紹过的莫高窟所宝藏的 2000 余个各时代的彩塑用临摹和攝影介紹出来。全面的整理和进一步的对敦煌艺术系統的研究工作正在按照规划逐漸的展开。如經過研究有根据地恢复原色的壁画临摹工作，各种本生故事画、經变画、供养人、佛及菩薩在各时代不同的表現方法和不同的艺术作风的比較分析研究也在一步一步进行。中国造型艺术所特有的彩塑技术也作了初步的探討和研究。几年来，这些工作对于敦煌如此偉大的艺术宝庫來說显然是不夠的；大規模有計劃有步驟的修繕，系